



# Cambridge IGCSE™

**ARABIC**

**0544/03**

Paper 3 Speaking

**For examination from 2021**

SPECIMEN INSTRUCTIONS FOR TEACHERS/EXAMINERS

**Approximately 10 minutes**



**The information in this document is confidential and must NOT reach candidates either directly or indirectly.**

## INSTRUCTIONS

- Read this set of instructions carefully before starting the speaking tests at the centre.
- You must ask the questions in **Modern Standard Arabic** and the candidates must respond in **Modern Standard Arabic**.
- Dictionaries are **not** allowed.

## INFORMATION

- Candidates have 10 minutes of preparation time before the test.
- Each candidate's speaking test must include:
  - Role play (approximately 2 minutes)
  - Topic conversation 1 (4 minutes)
  - Topic conversation 2 (4 minutes).

This document has **32** pages. Blank pages are indicated.

## Contents

<b>Introduction</b>	<b>3</b>
The purpose of the speaking test	3
Structure of the speaking test	3
Resources required	4
<b>Preparation in advance of the speaking test</b>	<b>5</b>
<b>On the day of the speaking test</b>	<b>5</b>
Before each candidate's test	5
During each candidate's test	6
Role play	6
Topic conversation 1	7
Topic conversation 2	8
After each candidate's speaking test	9
<b>After completing all of the speaking tests at the centre</b>	<b>9</b>
<b>Mark schemes</b>	<b>10</b>
Role play mark scheme	10
Topic conversation mark schemes	11
Communication	11
Quality of Language	12
<b>Working mark sheet (WMS)</b>	<b>13</b>
<b>Randomisation instructions</b>	<b>14</b>
<b>Teacher/examiner scripts – Role plays</b>	<b>16</b>
<b>Teacher/examiner scripts – Topic conversations</b>	<b>25</b>

## Introduction

These instructions are for the teacher(s)/examiner(s) who are responsible for conducting and assessing the Cambridge IGCSE Arabic speaking tests at your centre. In these instructions we use the word 'you' to refer to the teacher/examiner conducting the speaking tests.

### The purpose of the speaking test

The purpose of the speaking test is to assess candidates' spoken performance in Cambridge IGCSE Arabic.

To achieve this it is important to:

- create a supportive atmosphere and encourage each candidate to speak
- follow all of the instructions
- conduct each test using the questions and prompts exactly as they are printed in the teacher/examiner scripts provided in this booklet
- record the speaking tests of **all** candidates
- ensure all responses are expressed in Modern Standard Arabic.

### Structure of the speaking test

The structure is as follows:

Task	Duration	Task focus
Preparation time	10 minutes	
Greeting (non-assessed)	approximately 30 seconds	
Role play	approximately 2 minutes	Candidates respond to transactional questions to, for example, accomplish a task or obtain goods/services.
Topic conversation 1	4 minutes	Candidates respond to questions on one specific sub-topic from Topic Area A or B to share views, opinions and experiences.
Topic conversation 2	4 minutes	Candidates respond to questions on one specific sub-topic from Topic Area C, D or E to share views, opinions and experiences.

The test does not need to last exactly 10 minutes. For example:

- if the role play lasts less than 2 minutes, you do **not** need to add extra questions
- if the role play lasts more than 2 minutes, do **not** reduce the time allocated to the topic conversations
- if the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you **must** ask up to **two** further questions of your choice on the **same** topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.

## Resources required

You need:	Each candidate needs:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• this instruction booklet</li> <li>• a copy of the mark schemes provided in this instruction booklet</li> <li>• copies of the working mark sheet (WMS) (please download from the samples database at <b><a href="http://www.cambridgeinternational.org/samples">www.cambridgeinternational.org/samples</a></b>)</li> <li>• recording equipment</li> <li>• a timer or clock (but not a timer on a phone)</li> <li>• the list of candidate names and numbers</li> <li>• a black or blue pen for marking</li> <li>• a quiet room for the preparation time</li> <li>• a quiet room for the speaking test.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• one candidate card.</li> </ul>

## Preparation in advance of the speaking test

Before starting the speaking tests at the centre, you must:

- read these instructions, including the mark schemes, carefully before conducting your first test
- read the guidance in the *Cambridge Handbook* about the conduct of non-coursework speaking tests
- study the scripts for both the role play and topic conversations
- make sure that there are two separate rooms available: one room where candidates prepare for the test (this will be the preparation room) and one room where candidates take the test (this will be the examination room)
- check that the recording equipment is working properly
- write the syllabus number, centre number and your name on the working mark sheet. Complete the boxes at the top of the working mark sheet with the correct details about your centre and the exam.

You must **NOT** share the topics of the topic conversations with candidates before their test.

You must **NOT** share the topics of the topic conversations with the candidates during their preparation time.

**Note:** if more than one teacher/examiner is marking the Cambridge IGCSE Arabic speaking tests at the centre, you must all agree the approach and standard of marking before conducting the first test. Please read the factsheet about internal moderation, which can be found on the samples database at [www.cambridgeinternational.org/samples](http://www.cambridgeinternational.org/samples)

## On the day of the speaking test

### Before each candidate's test

**You must:**

- select a candidate card using the randomisation instructions on page 14
- give the candidate card to the candidate in the preparation room
- tell the candidate that they have 10 minutes to prepare
- tell the candidate they must **not** write anything during the preparation time
- make sure that the candidate is supervised under exam conditions during the preparation time. Note that the exam conditions must be maintained until the test is complete.
- find the correct role play questions and topic conversation scripts in this instruction booklet for the candidate you are about to examine
- write the candidate's name, their candidate number, the candidate card number and topic conversation numbers on the working mark sheet.

### During each candidate's test

1 At the start of the test, press 'record' on the recording equipment. **Do not stop or pause the recording at any point during the test.**

2 Say your name, the candidate's name, their candidate number, the candidate card number and the date. For example:

'Teacher/examiner name: *Mr John Smith*

Candidate number: *0031*

Candidate name: *Anita Cheng*

Candidate card number: *1*

Date: *5 June 2021*'

3 Start the timer or look at a clock to note the start time of the test. (You should monitor the timing for each part of the test (role play: approximately 2 minutes, topic conversation 1: 4 minutes and topic conversation 2: 4 minutes); you may want to restart the timer for each part.)

**From this point onwards, all parts of the test must be conducted in Arabic.**

### Role play

4 Greet the candidate using the prompts provided. This is **not** assessed.

5 Set the scene for the role play by reading out the role play scenario **exactly as it is printed** in this instruction booklet.

6 Ask the first role play question **exactly as it is printed**. If there are two parts to the question (e.g. 'When ...? Why?'), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.

Note: You **can** repeat any role play question if the candidate has not understood or did not hear but you **must not rephrase any** of the role play questions. If the candidate still cannot answer one of the questions after you have repeated it, move on to the next task.

7 Listen to the candidate's answer.

8 Assess the candidate's answer using the role play mark scheme on page 10 and write down the mark on the working mark sheet (WMS). When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's response. Then award the mark for that band. The purpose of the role play is to communicate an appropriate response to each task. A short response to a task, if it communicates fully and is correct, is worth 2 marks.

9 Repeat the process described above in points 6–8 for each role play question, until you have asked **all** of the role play questions.

10 When the role play is complete, tell the candidate that the role play has finished and that it is time to start the topic conversations.

**Remember, you cannot stop or pause the recording during a test.**

**Topic conversation 1**

- 11 Go to the correct topic conversation in this instructions booklet.
- 12 Say to the candidate in the target language: 'First we are going to talk about [name of the first topic]'.
- 13 Ask each question **exactly as it is printed**. You must ask **all five** questions in the order shown. If there are two parts to the question (e.g. 'When ...? Why?'), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.
- 14 Listen carefully to and acknowledge the candidate's answer to each question.
- 15 If the candidate does not answer a question, or answers very briefly and you think that they could give a fuller response, follow the instructions in the table below. You can encourage fuller responses by asking extension questions such as 'Tell me more about ...', 'What else can you tell me about ...?', 'Is there anything else you want to say about ...?'.

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. <p style="text-align: right;">من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</p> </li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

**Topic conversation 2**

- 16 Go to the correct topic conversation in this instructions booklet.
- 17 Say to the candidate in the target language: ‘Now we are going to talk about [name of the second topic]’.
- 18 Ask each question **exactly as it is printed**. You must ask **all five** questions in the order shown. If there are two parts to the question (e.g. ‘When ...? Why?’), you should pause and wait for the answer to the first part before asking the second part.
- 19 Listen carefully to and acknowledge the candidate’s answer to each question.
- 20 If the candidate does not answer a question, or answers very briefly and you think that they could give a fuller response, follow the instructions in the table below. You can encourage fuller responses by asking extension questions such as ‘Tell me more about ...’, ‘What else can you tell me about ...?’, ‘Is there anything else you want to say about ...?’.

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. <p style="text-align: right;">من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</p> </li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

- 21 When **both** topic conversations have been completed, award a mark out of 15 for Communication and a mark out of 15 for Quality of Language using the mark schemes on pages 11–12.
- 22 Write the mark for Communication and the mark for Quality of Language on the working mark sheet.



### After each candidate's speaking test

- 23 Take the candidate card from the candidate. The candidate must **not** take the candidate card with them when they leave the examination room.
- 24 Make sure that you have completed all parts of the working mark sheet for the candidate.
- 25 Check that the test has been recorded and can be heard clearly. If there is a problem with the recording, follow the instructions in the *Cambridge Handbook* about failed recordings.

### After completing all of the speaking tests at the centre

- Add up the marks for each candidate and write the total mark in the appropriate column. Check all additions carefully.
- If more than one teacher/examiner is marking the Cambridge IGCSE Arabic speaking tests at the centre, you must make arrangements to internally moderate all of the teachers'/examiners' marking so that all candidates are assessed to a common standard. You can find further information about the process of internal moderation on the samples database at **[www.cambridgeinternational.org/samples](http://www.cambridgeinternational.org/samples)**
- You must write the internally moderated marks for all candidates on the working mark sheet(s) and submit these marks to Cambridge International according to the instructions set out in the *Cambridge Handbook* and on the samples database at **[www.cambridgeinternational.org/samples](http://www.cambridgeinternational.org/samples)**
- The centre must submit a sample of candidates' speaking test recordings to Cambridge International for external moderation. Please check the requirements for the centre on the samples database at **[www.cambridgeinternational.org/samples](http://www.cambridgeinternational.org/samples)**
- Each recorded file in the sample must be clearly named using the following convention:  

centre number\_candidate number\_syllabus number\_component number
- Each sample that you submit to Cambridge International must contain a recorded introduction.

This should include:

- the centre number
- the centre name
- the syllabus and component number
- the syllabus name
- the exam series/year (e.g. June 2021).

## Mark schemes

The marks for each part of the test are shown below.

Part of test	Marks available	Maximum mark
Role play	2 marks per response	10
Topic conversations 1 and 2 <i>together</i>	15 marks for Communication	15
Topic conversations 1 and 2 <i>together</i>	15 marks for Quality of Language	15
<b>TOTAL MARK</b>		<b>40</b>

Marking should be positive, rewarding achievement.

### Role play mark scheme

- Apply the mark scheme separately for each response.
- Up to two marks are available per response.
- When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's performance.

Marks	Descriptor
<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The information is communicated.</li> <li>• Language is appropriate to the situation and is accurate.</li> <li>• Minor errors (adjective endings, use of prepositions, etc.) are allowed.</li> </ul>
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The information is partly communicated and/or the meaning is ambiguous.</li> <li>• Errors impede communication.</li> </ul>
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No creditable response.</li> </ul>

## Topic conversation mark schemes

When you are awarding marks, start at the bottom band and work upwards. Find the band which best fits the candidate's performance. Then use the following guidance to decide on the mark to award, where applicable:

- If the candidate's work convincingly meets the level statement, award the highest mark.
- If the candidate's work adequately meets the level statement, award the most appropriate mark in the middle of the range (where middle marks are available).
- If the candidate's work just meets the level statement, award the lowest mark.

### Communication

Examiners are reminded that this is a language qualification aimed at certifying language proficiency at level A2 with elements of B1 of the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. The descriptors below should be understood and applied with reference to those levels.

Award a mark out of 15 for the candidate's performance in **both** topic conversations.

Marks	Descriptor	
13–15	Very good	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responds confidently to questions; may occasionally need repetition of words or phrases.</li> <li>• Communicates information which is consistently relevant to the questions.</li> <li>• Frequently develops ideas and opinions.</li> <li>• Justifies and explains some answers.</li> </ul>
10–12	Good	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responds well to questions; requires occasional use of the alternative question(s) provided.</li> <li>• Communicates information which is almost always relevant to the questions.</li> <li>• Sometimes develops ideas and opinions.</li> <li>• Gives reasons or explanations for some answers.</li> </ul>
7–9	Satisfactory	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responds satisfactorily to questions; frequently requires use of the alternative question(s) provided.</li> <li>• Communicates most of the required information; may occasionally give irrelevant information.</li> <li>• Conveys simple, straightforward opinions.</li> </ul>
4–6	Weak	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Has difficulty with many questions but still attempts an answer.</li> <li>• Communicates some simple information relevant to the questions.</li> </ul>
1–3	Poor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frequently has difficulty understanding the questions and has great difficulty in replying.</li> <li>• Communicates one or two basic pieces of information relevant to the questions.</li> </ul>
0		<ul style="list-style-type: none"> <li>• No creditable response.</li> </ul>

### Quality of Language

Examiners are reminded that this is a language qualification aimed at certifying language proficiency at level A2 with elements of B1 of the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. The descriptors below should be understood and applied with reference to those levels.

Award a mark out of 15 for the candidate's performance in **both** topic conversations.

Marks	Descriptor	
13–15	Very good	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accurate use of a wide range of the structures listed in the syllabus with occasional errors in more complex language.</li> <li>• Accurate use of a wide range of vocabulary with occasional errors.</li> <li>• Very good pronunciation, fluency, intonation and expression; occasional mistakes or hesitation.</li> </ul>
10–12	Good	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Good use of a range of the structures listed in the syllabus, with some errors.</li> <li>• Good use of a range of vocabulary with some errors.</li> <li>• Good pronunciation and fluency despite some errors or hesitation; a good attempt at correct intonation and expression.</li> </ul>
7–9	Satisfactory	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satisfactory use of some of the structures listed in the syllabus, with frequent errors.</li> <li>• Satisfactory use of vocabulary with frequent errors.</li> <li>• Satisfactory pronunciation and fluency despite frequent errors and hesitation; some attempt at intonation and expression.</li> </ul>
4–6	Weak	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limited range of structures and vocabulary, rarely accurate and/or complete; frequent ambiguity.</li> <li>• Pronunciation can be understood with some effort; very noticeable hesitations and stilted delivery.</li> </ul>
1–3	Poor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Very limited range of structures and vocabulary, almost always inaccurate.</li> <li>• Poor pronunciation, rarely comprehensible; many serious errors.</li> </ul>
0		<ul style="list-style-type: none"> <li>• No creditable response.</li> </ul>

### Working mark sheet (WMS)

#### Cambridge IGCSE Foreign Languages: Speaking Test Working Mark Sheet

Please read the Instructions for teachers/examiners before completing this form.

Centre number							
Please select syllabus/component				Exam series		Year	
Centre name							

Cand. no.	Candidate name	Role play card no.	Topic conversation nos.	ROLE PLAY					TOPIC CONVERSATIONS			Internal/external moderation
				Task 1 (max 2 marks)	Task 2 (max 2 marks)	Task 3 (max 2 marks)	Task 4 (max 2 marks)	Task 5 (max 2 marks)	Communication (max 15 marks)	Quality of Language (max 15 marks)	Total (max 40 marks)	
0031	Anita Cheng	1	1 & 5	2	2	1	2	2	10	9	28	

Name of examiner completing this form IN CAPITALS:	Examiner's signature:	Date:
---	-----------------------	-------

## Randomisation instructions

Each candidate must be allocated one of nine candidate cards. The candidate card gives information for the role play and reminds candidates that the test will contain two topic conversations. There are corresponding teacher/examiner scripts for each candidate card.

The candidate cards and topics for conversation should be allocated to candidates in sequence as shown in the table below.

- If you are conducting more than 30 tests in a day, return to the beginning of the sequence after the 30th candidate.
- If you are conducting tests on more than one day, start each new day at the beginning of the sequence.

Allocate cards and topics to candidates in sequence, as follows:

Order of candidates	Candidate card	Topic conversation 1	Topic conversation 2
Candidate 1	1	Topic 1	Topic 5
Candidate 2	2	Topic 3	Topic 7
Candidate 3	3	Topic 2	Topic 6
Candidate 4	4	Topic 3	Topic 7
Candidate 5	5	Topic 4	Topic 5
Candidate 6	6	Topic 1	Topic 6
Candidate 7	7	Topic 3	Topic 5
Candidate 8	8	Topic 4	Topic 6
Candidate 9	9	Topic 1	Topic 7
Candidate 10	1	Topic 2	Topic 5
Candidate 11	2	Topic 1	Topic 7
Candidate 12	3	Topic 3	Topic 6
Candidate 13	4	Topic 4	Topic 7
Candidate 14	5	Topic 1	Topic 5
Candidate 15	6	Topic 2	Topic 6
Candidate 16	7	Topic 4	Topic 5
Candidate 17	8	Topic 1	Topic 6
Candidate 18	9	Topic 2	Topic 7
Candidate 19	1	Topic 1	Topic 5
Candidate 20	2	Topic 3	Topic 7
Candidate 21	3	Topic 4	Topic 6
Candidate 22	4	Topic 3	Topic 7
Candidate 23	5	Topic 2	Topic 5
Candidate 24	6	Topic 1	Topic 6
Candidate 25	7	Topic 3	Topic 5

<b>Order of candidates</b>	<b>Candidate card</b>	<b>Topic conversation 1</b>	<b>Topic conversation 2</b>
Candidate 26	8	Topic 2	Topic 6
Candidate 27	9	Topic 3	Topic 7
Candidate 28	1	Topic 4	Topic 5
Candidate 29	2	Topic 2	Topic 7
Candidate 30	3	Topic 1	Topic 6
<i>Start again at row 1 (as used for Candidate 1)</i>			

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 1

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

أنت: الممتحن:	نفسك الصديق
السيناريو	قل: أنت تخطّط لرحلة إلى حديقة الحيوان مع صديق. وأنا الصديق الذي يذهب معك إلى حديقة الحيوان.
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	متى تفتح حديقة الحيوان أبوابها اليوم؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
2	كيف نذهب إلى حديقة الحيوان؟ رد بشكل مناسب ثم قل
3	لنأخذ بعض الطعام معنا. ماذا تحب أن تأكل [وقفة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
4	متى ذهبت إلى حديقة الحيوان مؤخراً؟ [وقفة] وماذا فعلت هناك؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
5	ماذا سنفعل بعد زيارتنا لحديقة الحيوان؟ [وقفة] وبعد ذلك؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.



## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 2

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

أنّك: الممتحن:	نفسك موظّف تأجير الدراجات
السيناريو	قل: أنت في عطلة وتؤجر دراجة من موظّف تأجير الدراجات. وأنا موظّف تأجير الدراجات.
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ما لون الدراجة التي تريدها؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
2	كم يوماً تريد أن تؤجر الدراجة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
3	عادة، متى تتركب الدراجة؟ [وقفّة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
4	أين ستذهب بالدراجة غداً؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
5	هل استمتعت بركوب الدراجة آخر مرة ركبتها؟ [وقفّة] لماذا؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 3

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

نفسك الصديق	أنت: الممتحن:
قل: أنت تذهب إلى السينما مع صديق. وأنا الصديق الذي يذهب معك.	السيناريو
اطرح الأسئلة التالية:	الأسئلة
متى تريد الذهاب إلى السينما؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	1
كيف نذهب إلى السينما؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	2
ما نوع الفيلم الذي تريد مشاهدته؟ [وقفّة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	3
مع من ذهبت إلى السينما مؤخراً؟ [وقفّة] وهل أعجبك الفيلم؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	4
ماذا سنفعل بعد السينما؟ [وقفّة] لماذا؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.	5

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 4

Start the recording	
<p><b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date</p>	<b>Before the test</b>
<p><b>Say:</b></p>	<p>السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.</p> <p>أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)</p>

أنت: الممتحن:	نفسك الصديق
السيناريو	قل: أنت في محلّ الملابس مع صديق تريد أن تشتري ملابس. وأنا الصديق الذي يذهب معك.
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ماذا تريد أن تشتري؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
2	كم تريد أن تصرف اليوم؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
3	ما اللون الذي تفضله؟ [وقفّة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
4	متى ستلبس الملابس الجديدة التي ستشتريها؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
5	ماذا لبست في الحفلة الأسبوع الماضي؟ [وقفّة] وماذا فعلت هناك؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 5

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

نفسك موظف الاستقبال	أنت: الممتحن:
قل: أنت تقيم في فندق وتريد أن تغيّر غرفتك وتتكلّم مع موظف الاستقبال. وأنا موظف الاستقبال في الفندق.	السيناريو
اطرح الأسئلة التالية:	الأسئلة
صباح الخير، سمعت أنك تريد أن تغيّر غرفتك، ما رقم غرفتك لو سمحت؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	1
ما مدة إقامتك هنا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	2
لماذا تريد أن تغيّر الغرفة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	3
لماذا أعجبك الإفطار اليوم؟ [وقفّة] وماذا فعلت في الفندق؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	4
ما الأنشطة التي ستقوم بها خلال إقامتك في هذه المدينة؟ [وقفّة] ولماذا؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.	5

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 6

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

نفسك مدرب اللياقة البدنية	أنت: الممتحن:
قل: تريد الانضمام إلى نادٍ رياضي. مدرب اللياقة البدنية يسألك أسئلة. أنا مدرب اللياقة البدنية.	السيناريو
اطرح الأسئلة التالية:	الأسئلة
عادةً كم ساعة تنام كل يوم؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	1
عندما تكون جائعاً في فترة الظهيرة، ماذا تأكل؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	2
ما هي رياضتك المفضلة في المدرسة؟ [وقفة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	3
متى لعبت الرياضة آخر مرة؟ [وقفة] ما الرياضة التي لعبتها؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	4
ماذا تريد أن تفعل في المستقبل لتحسين لياقتك؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.	5

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 7

Start the recording	
<p><b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date</p>	Before the test
<p><b>Say:</b></p> <p>السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.</p>	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

أنت: الممتحن:	نفسك موظف الاستقبال
السيناريو	قل: أنت في مكتب السياحة في إحدى المدن، وتتكلم مع موظف الاستقبال. وأنا موظف الاستقبال.
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	مرحباً. تريد أن تقوم بجولة في المدينة. بأي لغة تريد أن تستمع إلى المعلومات خلال الجولة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
2	متى تريد أن تقوم بجولتك في المدينة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
3	ما الأماكن التي تريد زيارتها؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
4	ماذا فعلت أمس؟ [وقفّة] كيف شعرت؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
5	ماذا ستفعل اليوم بعد زيارة الأماكن السياحية؟ [وقفّة] ماذا ستفعل خلال إقامتك هنا؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 8

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

أنّك: الممتحن:	نفسك الصديق
السيناريو	قل: أنت تريد أن تذهب لتناول الطعام خارج المنزل مع صديق. وأنا الصديق الذي يذهب معك.
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ما مطعمك المفضّل؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
2	متى تريد أن نأكل؟ رد بشكل مناسب ثم قل
3	ما المناسبة التي أكلت فيها خارج البيت آخر مرة؟ [وقفّة] وما الذي أعجبك؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
4	هل تحب الذهاب إلى المطاعم؟ [وقفّة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل
5	ماذا ستفعل في عيد ميلادك القادم؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.

## Teacher/examiner scripts – Role plays

## CANDIDATE CARD 9

Start the recording	
<b>Say:</b> Your name, e.g. Mr John Smith The candidate's number, e.g. 0031 The candidate's name, e.g. Anita Cheng The candidate card number The date	Before the test
<b>Say:</b> السلام عليكم/ صباح الخير/ مساء الخير كيف حالك؟ / هل أنت بخير؟ سنبدأ الآن امتحان التحدّث.	أسئلة تمهيدية (غير مقيّمة)

نفسك أحد المسافرين في القطار	أنت: الممتحن:
قل: أنت تسافر بالقطار، وتحدّث مع أحد المسافرين. وأنا أحد المسافرين في القطار.	السيناريو
اطرح الأسئلة التالية:	الأسئلة
متى يصل القطار إلى المدينة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	1
لماذا تسافر إلى المدينة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	2
هل تحب السفر بالقطار؟ [وقفة] لماذا؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	3
ما هي الرحلات الطويلة الأخرى التي قمت بها بالقطار؟ [وقفة] ماذا فعلت خلال الرحلة؟ رد بشكل مناسب ثم اسأل	4
ماذا ستفعل بعد وصول القطار إلى المدينة؟ أجب بطريقة مناسبة لإنهاء المحادثة.	5



## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 1

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: الملابس والاكسسوار	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ماذا تلبس للذهاب إلى المدرسة؟
2	صف قطعة الملابس المفضلة لك.
3	أخبرني عن آخر رحلة تسوق لك. [وقفة] ما الملابس التي اشتريتها؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ما هي الملابس التي اشتريتها الأسبوع الماضي؟ [وقفة] من أين اشتريت هذه الملابس؟
4	هل سترتدي الملابس التي تتوافق مع الموضة في المستقبل؟ [وقفة] لماذا؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل ستشتري الملابس التي تتماشى مع الموضة في المستقبل؟ [وقفة] لماذا؟
5	حدثني عن إيجابيات وسلبيات الزي المدرسي. السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ما هو الشيء الجيد والسيئ في الزي المدرسي؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 2

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: أنا والعائلة والأصدقاء	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	حدّثني عن نفسك.
2	ماذا تفعل في عطلة نهاية الأسبوع؟
3	حدّثني عن آخر مرة خرجت فيها مع عائلتك. السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ماذا فعلت مع عائلتك في عطلة الأسبوع الماضي؟
4	ما الصفات التي تعجبك في أصدقائك؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): لماذا تحب أصدقائك؟
5	هل ستبقى على اتصال بأصدقائك بعد انتهاء المدرسة الثانوية؟ [وقفة] لماذا؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل ستحافظ على نفس الأصدقاء بعد أن تترك المدرسة الثانوية؟ [وقفة] لماذا؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 3

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: الطعام والشراب	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	متى تتناول وجبة الغداء كل يوم؟
2	من يطبخ الطعام في عائلتك؟
3	صف وجبة الطعام التي ستأكلها مساء اليوم. السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ماذا تحب أن تأكل اليوم في وجبة العشاء؟
4	حدثني عن آخر مرة أكلت فيها خارج البيت. أين ذهبت؟ [وقفة] ومع من؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): أين ذهبت لتأكل خارج البيت أمس؟ [وقفة] ومن كان معك؟
5	في رأيك، لماذا يجب أن نتناول طعاماً صحياً؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل تعتقد أنه من الضروري أن نأكل الطعام الصحي؟ [وقفة] لماذا؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 4

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: السفر والمواصلات	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	كيف تذهب إلى المدرسة صباح كل يوم؟
2	ما وسيلة النقل المفضلة لديك؟
3	ما سلبيات العيش بعيداً عن المدرسة؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ما رأيك في أن تكون مدرسة التلميذ بعيدة عن بيته؟
4	أين سافرت في العطلة الماضية؟ [وقفّة] حدّثني عمّا فعلت فيها. السؤال البديل (إذا لزم الأمر): أين ذهبت في العطلة الماضية؟ [وقفّة] وماذا فعلت؟
5	في المستقبل هل سيكون من الضروري أن تشتري سيارة؟ [وقفّة] لماذا؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل ستشتري سيارة عندما تكون أكبر سنّاً؟ [وقفّة] لماذا؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 5

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: التعليم	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ما هي مادتك المفضلة في المدرسة؟
2	كم ساعة تقضيها في عمل الواجبات المدرسية كل يوم؟
3	ماذا فعلت في فترة الاستراحة أمس في المدرسة؟  السؤال البديل (إذا لزم الأمر): أخبرني ماذا فعلت خلال فترة الغداء في المدرسة أمس؟
4	ما هي خططك في العام المقبل؟  السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ماذا ستفعل العام المقبل؟
5	هل تعتقد أنه من المهم أن تحصل على تعليم جيد؟ [وقفة] لماذا؟  السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل من المهم الذهاب إلى مدرسة جيدة؟ [وقفة] لماذا؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 6

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: البلاد والجنسيات واللغات	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ما هي اللغات التي تتحدثها؟
2	منذ متى تتعلم العربية؟
3	أخبرني عن موقف كانت فيه اللغة الأجنبية مفيدة. [وقفة] أين كنت ومع من؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): متى استخدمت لغة أجنبية؟ [وقفة] أين كنت ومع من؟
4	هل ستتعلم لغة جديدة أخرى في العام القادم؟ [وقفة] لماذا؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل تريد أن تتعلم لغات أجنبية أخرى؟ [وقفة] لماذا؟
5	هل تعتقد أن اللغة الأجنبية يمكن أن تساعدك على النجاح في حياتك المهنية في المستقبل؟ [وقفة] لماذا؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل اللغة الأجنبية مهمة للحصول على وظيفة أفضل؟ [وقفة] لماذا؟

## Teacher/examiner scripts – Topic conversations

## TOPIC 7

Questions	If the candidate does not answer	If the candidate still does not answer	If the candidate still does not answer
1 and 2	Repeat the question	Ask the next question	
3, 4 and 5	Repeat the question	Ask the alternative question(s) provided (and repeat it <b>once</b> if necessary)	Ask the next question
<ul style="list-style-type: none"> <li>If necessary, encourage a fuller response by asking an extension question, e.g. من فضلك قل لي شيئاً أكثر عن ذلك. هل يمكنك قول المزيد عن ذلك؟</li> <li>If the topic conversation lasts 3½ minutes or less, even after asking extension questions, you <b>must</b> ask up to <b>two</b> further questions of your choice on the <b>same</b> topic as the other questions to make sure that the conversation lasts 4 minutes.</li> </ul>			

الموضوع: التكنولوجيا والاتصالات	
الأسئلة	اطرح الأسئلة التالية:
1	ما الجهاز الإلكتروني الذي تستعمله يومياً؟
2	كم ساعة تقضي على الإنترنت في اليوم؟
3	متى استخدمت الإنترنت في عمل الواجبات المدرسية؟ [وقفّة] في أي شيء استخدمته؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): كيف ساعدك الإنترنت في واجباتك المدرسية؟ [وقفّة] أعطِ مثلاً.
4	في رأيك، كيف سيتغير الهاتف الجوال خلال العشرين سنة القادمة؟ السؤال البديل (إذا لزم الأمر): ما هي الأشياء التي ستتغير في الهاتف الجوال في المستقبل؟
5	حدثني عن إيجابيات وسلبيات مواقع التواصل الاجتماعي. السؤال البديل (إذا لزم الأمر): هل مواقع التواصل الاجتماعي جيدة أم سيئة؟ [وقفّة] لماذا؟

**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.